

# → Madrid: football capital of the world

# → Madrid, capital mundial del fútbol

Nine years after the Champions League Final was held in Madrid at the Santiago Bernabéu Stadium, the Champions League Trophy returns to our city for the fifth time in its history. Only London has hosted the final on more occasions than Madrid, and this time the venue is one of the most modern and safest stadiums in the world: the Metropolitano. In 2019, the capital of Spain has thus become the capital of football, embracing, as it always does, the most noble values of fair play, respect, equality, solidarity and peace.

But there is much more to the Champions League Final than just the match being played in the stadium. From 30 May to 2 June, the Champions Festival will fill the entire historic centre of the city. The area will be open to fans of the two teams that have reached the final and to sightseers, tourists, and anyone from Madrid who wants to enjoy musical performances and games between football legends. Attendees will also have the chance to take a selfie with the Champions League Trophy in the Puerta del Sol, the heart of Madrid, a city that welcomes and embraces its visitors.

**Manuela Carmena**  
Mayor of Madrid

Nueve años después de que la Final de la Champions League se jugara en Madrid en el estadio Santiago Bernabéu, la Copa vuelve a nuestra ciudad por quinta vez en su historia. Solo Londres la ha albergado en más ocasiones que Madrid, que esta vez lo hace en uno de los estadios más modernos y seguros del mundo: el Metropolitano. De esta forma, la capital de España se convierte en 2019 en la capital del fútbol, haciendo suyos, como siempre lo ha hecho, los más altos valores del juego limpio, el respeto, la igualdad, la solidaridad y la paz.

Pero la Final de la Champions no se limita exclusivamente al encuentro en el estadio. Todo el centro histórico de la ciudad se convertirá del 30 de mayo al 2 de junio en el Champions Festival, un área abierta a los aficionados de los equipos finalistas, curiosos, turistas y todos los madrileños y madrileñas que quieran acercarse a él para disfrutar de actuaciones musicales, partidos entre leyendas del fútbol y tener la posibilidad de sacarse un *selfie* con la Copa en plena Puerta del Sol, el corazón de Madrid, la ciudad que acoge y abraza a sus visitantes.

**Manuela Carmena**  
Alcaldesa de Madrid



**A MESSAGE FROM THE UEFA PRESIDENT**

**MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LA UEFA**

European club football's premier occasion never fails to excite and entertain. Every year, the UEFA Champions League final is awaited by millions of fans in Europe and beyond, and the world's best players are eager to lift the iconic trophy and write their name into football's rich history.

The city of Madrid is synonymous with football, and its impressive new Estadio Metropolitano is a fitting venue to welcome the two teams from England that have made it to the final - Liverpool and Tottenham Hotspur. Fans who come to the Spanish capital to support their favourites can also expect plenty of enjoyment in the run-up to the big game, thanks to the various activities and fun on offer at the UEFA Champions Festival. Without the fans, football would be without its lifeblood. They create a special atmosphere that lights up any major occasion. Madrid is looking forward to welcoming the supporters of Liverpool and Tottenham Hotspur, and we all hope that everyone will come away with fond memories of their stay in the city.

**Aleksander Čeferin**  
UEFA President

Un partido de fútbol entre clubes europeos de Primera División siempre suscita emoción y es sinónimo de diversión. Cada año, millones de aficionados tanto europeos como de fuera de Europa esperan con entusiasmo la final de la Liga de Campeones de la UEFA, y los mejores jugadores del mundo sueñan con alzar el icónico trofeo y escribir sus nombres en la rica historia del fútbol.

La ciudad de Madrid y el fútbol están estrechamente unidos y su nuevo e impresionante Estadio Metropolitano es el espacio perfecto para acoger a los dos equipos ingleses que han llegado a la final: el Liverpool y el Tottenham Hotspur. Los aficionados que vengan a la capital a apoyar a sus favoritos podrán disfrutar de una gran oferta de actividades de entretenimiento antes de la celebración del partido en el UEFA Champions Festival. Sin los aficionados, el fútbol se quedaría sin su esencia. Crean una atmósfera especial que anima el ambiente de cualquier ocasión importante. Madrid está deseosa de recibir a los hinchas del Liverpool y el Tottenham Hotspur, y esperamos que todos se lleven un buen recuerdo de su estancia en la ciudad.

**Aleksander Čeferin**  
Presidente de la UEFA



**HOW TO GET TO MADRID**

**CÓMO LLEGAR A MADRID**

→ Adolfo Suárez Madrid-Barajas Airport

→ Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas

Carretera de Barcelona, Km 16  
METRO: Aeropuerto T1, T2, T3, Aeropuerto T4

Adolfo Suárez Madrid-Barajas international airport is located 12 kilometres northeast of the city. To get from here to the city, you have several options:

El aeropuerto internacional Adolfo Suárez Madrid-Barajas está situado a 12 kilómetros al noroeste de la ciudad. Para llegar desde aquí a la ciudad, existen varias opciones:

→ Metro

→ Metro

INFO: Line / Línea 8 (Aeropuerto T4-Nuevos Ministerios)

The ticket price (€4.50) includes a €3 supplement. To travel on the Madrid public transportation network, you will need to purchase a Multi card (€2.50) and top it up with the number of tickets you need (from €1.50).

El precio del billete (4,50 €) incluye un suplemento (3 €). Para moverte por la red de transporte público de Madrid deberás adquirir la Tarjeta Multi (2,5 €) y cargarla con los billetes que necesites (desde 1,50 €).

→ Suburban train (Cercanías)

→ Tren de cercanías

Lines C-1 and C-10 both stop at Atocha and Príncipe Pío stations (single ticket: €2.60).

Líneas C-1 y C-10, ambas con paradas en las estaciones de Atocha y Príncipe Pío (billete sencillo: 2,60 €).

→Bus

→ Autobús

The Airport Express shuttle (€5) runs 24 hours a day and stops at both Cibeles and Atocha. Bus lines 101 (to Canillejas) and 200 (to Avenida de América) travel from the airport and cost the same as a single bus ticket (€1.50).

Puedes utilizar por 5 € el Bus Exprés, disponible las 24 horas del día, que conecta con la plaza de Cibeles y Atocha; o las líneas 101 (hasta Canillejas) y 200 (hasta Avenida de América), que cuestan lo mismo que un billete sencillo (1,50 €).

→ Taxi

→ Taxi

You will find them at the airport's appointed taxi ranks. They charge a flat rate of €30 for trips between the airport and the city centre (any area inside the M30 ring road).

Deben cogerse en las paradas oficiales. Existe una tarifa fija de 30 € para los trayectos entre el aeropuerto y el centro de la ciudad (interior de la M30).

→ Car

→ Coche

The airport is connected to Madrid's main access and ring roads, like the A2 and the M40.

El aeropuerto está conectado con las principales vías de acceso y circunvalación de Madrid, como la A2 y la M40.

**HOW TO GET AROUND THE CITY**

**CÓMO MOVERTE POR LA CIUDAD**

In order to travel on public transport, you must buy a Tarjeta Multi smartcard, which can be purchased at all Metro stations, *Estancos* (tobacco shops) and at the entrance to the Aeropuerto T4 Cercanías station.

Recuerda que para moverte en transporte público es necesario tener la Tarjeta Multi, que puedes adquirir en todas las estaciones de Metro, estancos y en la entrada a la estación de Cercanías Aeropuerto T4.

→ Metro

→ Metro

INFO: 6am-1:30am  
You can download the Metro map at: www.esmadrid.com/en/madrid-metro-map  
Puedes descárgate el plano de Metro en: www.esmadrid.com/plano-de-metro-de-madrid

The underground is the fastest, most efficient and reliable way of getting around Madrid. It is one of the largest metropolitan networks in Europe, connecting the entire city and a large part of the suburbs.

Es la forma más eficiente, rápida y económica de moverse por Madrid. La ciudad tiene una red metropolitana muy extensa, una de las más completas de Europa, y cubre casi todos los puntos de la ciudad.

→ Bus

→ Autobús

Madrid has a large city bus network, operated by the Empresa Municipal de Transportes (EMT), which covers practically the entire city. The majority of the lines operate Monday to Friday from 6am to 11.30pm, and Saturday, Sunday and bank holidays from 7am to 11pm. A single ticket costs €1.50 and can only be purchased on the bus (largest bill accepted: €5). All 10-trip tickets must be loaded on the Multi card.

Madrid cuenta con una importante red de autobuses urbanos pertenecientes a la Empresa Municipal de Transportes (EMT), que recorre prácticamente toda la ciudad. La mayoría de las líneas circulan de lunes a viernes entre las 06:00 y las 23:30 h. Sábados, domingos y festivos, de 7:00 a 23:00 h. El billete sencillo cuesta 1,50 € y se adquiere únicamente en el autobús (cambio máximo permitido: 5 €). Los billetes de 10 viajes deben cargarse en la Tarjeta Multi.

→ Taxi

→ Taxi

Taxis are white with a diagonal red band and the emblem of the city on the front door. If the green light on the top is lit, it means it's available. To hail a taxi all you need to do is raise your hand. You can also order one using one of the following apps: MyTaxi, Pidetaxi, Join Up Taxi or Tele Taxi.

Son blancos con una banda roja en diagonal en la puerta delantera y el escudo de la ciudad. Si llevan encendida la luz verde de la zona superior es que están libres. Los viajeros solo tienen que darles el alto con la mano para que los recojan o solicitarlos a través de las apps MyTaxi, Pidetaxi, Join Up Taxi y Tele Taxi.

|   |
|---|
| <b>UEFA CHAMPIONS FESTIVAL</b>  |
| <b>UEFA CHAMPIONS FESTIVAL</b>  |
| <b>SCHEDULE</b>   |
| <b>HORARIOS</b>   |
|   |
| INFO: <b>Thursday-Friday 11am-12 midnight</b><br><b>Saturday 11am-6pm; Sunday 11am-10pm</b><br>Jueves-viernes 11:00-0:00 h<br>Sábado 11:00-18:00 h; Domingo 11:00-22:00 h |

This event, an annual tradition held in the host city in the days leading up to the big match, is taking place in Madrid from 30 May to 2 June. Several stages have been set up for the occasion and will offer scores of activities for all members of the public. Admission is free.

Del 30 de mayo al 2 de junio Madrid acoge este tradicional evento anual que celebra la ciudad anfitriona en los días previos al gran partido. Son varios los escenarios instalados para la ocasión, repletos de actividades para todos los públicos. La entrada es gratuita.

|                               |
|-------------------------------|
| <b>VENUES</b>                 |
| <b>ESCENARIOS</b>             |
|                               |
| → Plaza de Oriente            |
| METRO: Ópera, Plaza de España |

A giant, inflatable version of the prized Champions League Trophy is on display next to the Royal Palace.

Exhibición del ansiado trofeo de la Champions League, pero en versión hinchable y gigante.

→ Plaza de Callao

METRO: Callao

Here you'll find the competition's official store (UEFA Champions League Superstore). Performances will be held in Calle de Preciados.

Sede de la tienda oficial de la competición (UEFA Champions League Superstore). En la calle de Preciados habrá actuaciones.

→ Plaza Mayor

METRO: Sol, Ópera

On Friday 31 May (from 5pm to 7pm) the Ultimate Champions Tournament will be held on the football pitch set up in the square, with four competing teams made up of past and current football legends.

En el campo de fútbol instalado en la plaza tendrá lugar el viernes 31 de mayo (de 17:00 a 19:00 h), el Ultimate Champions Tournament, que disputarán cuatro equipos, integrados por jugadores que han sido y son auténticas leyendas del fútbol.

→ Puerta del Sol

METRO: Sol

The city's most central square has a stage that will host DJs, bands and local performers as well as a platform where the coveted trophy is displayed so that people can take their photo with it. At the Real Casa de Correos you can visit the UEFA Champions Gallery, which features historical photos of the competition.

Con un escenario por el que pasarán DJs, bandas de música e intérpretes locales y una plataforma con la codiciada Copa para que todo el mundo pueda hacerse fotos con ella. En la Real Casa de Correos podrás visitar la UEFA Champions Gallery, con fotografías históricas de la competición.

The full programme is available at [finalmadrid2019.esmadrid.com](http://finalmadrid2019.esmadrid.com)

Programación completa en [finalmadrid2019.esmadrid.com](http://finalmadrid2019.esmadrid.com)

**1 JUNE: THE FINAL**

**DÍA 1 DE JUNIO: LA GRAN FINAL**

**TOTTENHAM HOTSPUR**

→ Park & Walk

Avenida Luis Aragonés  
METRO: Canillejas

To get to the Meeting Point, you'll need to catch metro line 5 (the green line, heading towards Casa de Campo) and exit at Alonso Martínez station. From there, walk down Calle Génova to Plaza de Colón (around a 10-minute walk).

Para llegar hasta su Meeting Point tendrán que coger la Línea 5 (color verde, dirección Casa de Campo) y bajarse en la estación de Alonso Martínez. Desde ahí caminar por la calle Génova hasta la plaza de Colón.

→ Meeting Point

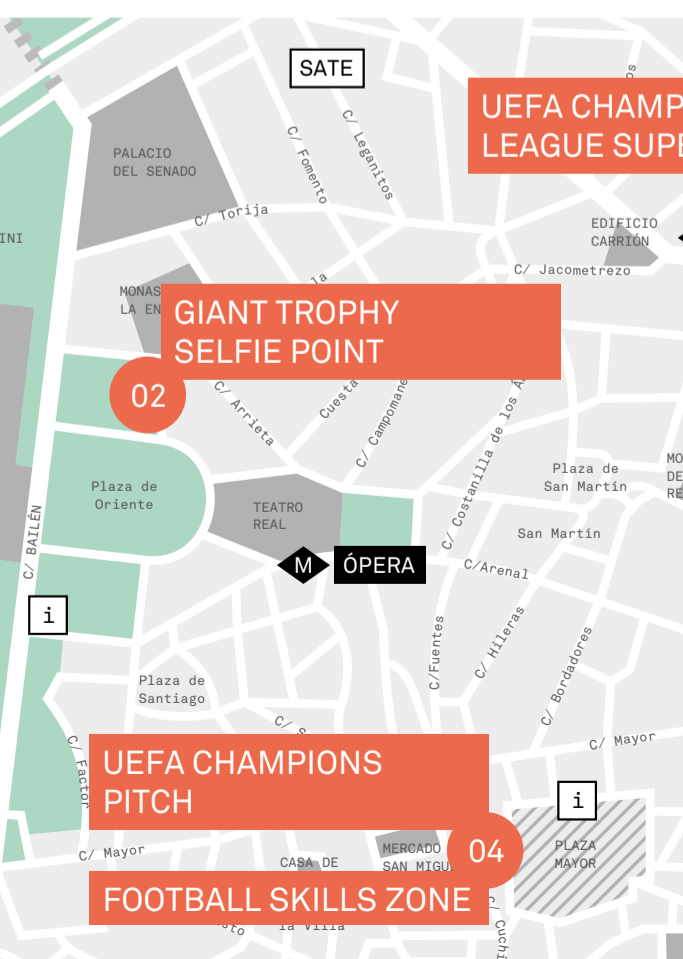
Plaza de Colón  
INFO: 9am-6pm / 9:00-18:00 h

To get to Metropolitano Stadium from the Meeting Point, you'll need to head to **ALONSO MARTÍNEZ** station again. It's located in the square of the same name, and you can reach it by walking back up Calle Génova.

From there, take metro line 5 (the green line, heading towards Alameda de Osuna) to **CANILLEJAS** station (11 stops, about 25 minutes). From the metro, it's about a 20-minute walk to Metropolitano Stadium.

Para llegar al Estadio Metropolitano desde el Meeting Point hay que dirigirse de nuevo a la estación de Metro de **ALONSO MARTÍNEZ**, en la plaza del mismo nombre, a la que se llega por la calle Génova (aproximadamente, 10 minutos caminando).

En la plaza de Alonso Martínez hay que coger la Línea 5 (color verde, dirección Alameda de Osuna) hasta la estación de **CANILLEJAS** (11 paradas, unos 25 minutos). Desde aquí hay que caminar en torno a 20 minutos para llegar al Estadio Metropolitano.



**LIVERPOOL**

→ Park & Walk

Calle Sofia  
METRO: Las Rosas

To get to the Meeting Point, you'll need to catch metro line 2 (the red line, heading towards Cuatro Caminos) and exit at Goya station, which is right next to the Meeting Point.

Para llegar hasta su Meeting Point tendrán que coger la Línea 2 (color rojo, dirección Cuatro Caminos) y bajarse en la estación de Goya, justo al lado del Meeting Point.

→ Meeting Point

Avenida Felipe II (Plaza de Salvador Dalí)  
INFO: 9am-6pm / 9:00-18:00 h

To get to Metropolitano Stadium from the Meeting Point, head to **GOYA** Metro Station, next to the square, and take line 2 (the red line, heading towards Las Rosas) to **LAS ROSAS** Station (7 stops, about 20 minutes). From there, it's about a 15-minute walk to Metropolitano Stadium.

Para llegar al Estadio Metropolitano desde el Meeting Point hay que dirigirse a la estación de Metro de **GOYA**, junto a la plaza, y coger la Línea 2 (color rojo, dirección Las Rosas) hasta la estación de **LAS ROSAS** (7 paradas, unos 20 minutos). Desde aquí hay que caminar aproximadamente 15 minutos para llegar al Estadio Metropolitano.

|                       |
|-----------------------|
| <b>AT THE STADIUM</b> |
| <b>EN EL ESTADIO</b>  |

Once you're outside Metropolitano Stadium, you need to follow the signs and enter through the gate shown on the map displayed at the entrance to reach your assigned seat.

Opening hours: 4pm (area outside the stadium); 6pm (stadium entry gates). Opening hours are subject to change for security reasons.

En las inmediaciones del Metropolitano hay que seguir las señales y entrar por la puerta que se indica en el plano de la entrada.

Horario de apertura: 16:00 h (perímetro exterior del estadio); 18:00 h (puertas de acceso). El horario queda sujeto a cambios por motivos de seguridad.

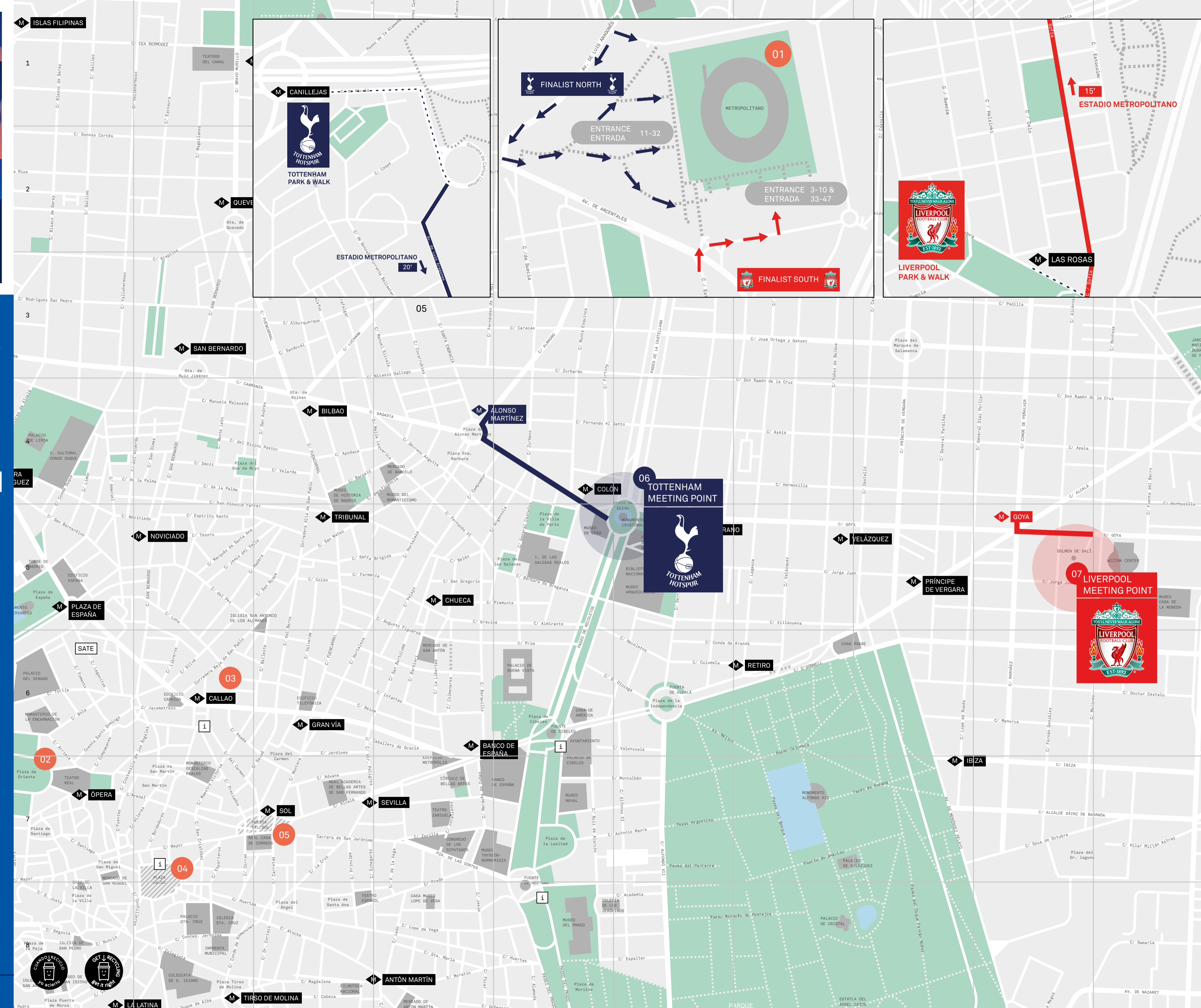


Madrid, capital of the world  
 ← Madrid, capital of the world  
 ← Madrid, capital of the world

Madrid embraces you.



Madrid te abraza.



01. Estadio Metropolitano
02. Plaza de Oriente
03. Plaza de Callao
04. Plaza Mayor
05. Puerta del Sol
06. Plaza de Colón
07. Avenida de Felipe II

FINAL MADRID 2019

TOTTENHAM HOTSPUR

VS

LIVERPOOL

**PRACTICAL INFORMATION**

→ Plaza Mayor Tourist Information Centre

Plaza Mayor, 27  
 Metro: Sol, Ópera  
 Tel. 91 578 78 10  
 Monday-Sunday 9:30am-9:30pm

→ Foreign Tourist Assistance Service

Leganitos, 19. Comisaría Centro (Police station)  
 Metro: Plaza de España, Santo Domingo  
 Tel. 902 10 21 12

A specialized service designed for tourists who experience some kind of difficulty that requires police support.

→ EMERGENCIAS

Tel. 112

**INFORMACIÓN PRÁCTICA**

→ Centro de Turismo Plaza Mayor

Plaza Mayor, 27  
 Metro: Sol, Ópera  
 Tel. 91 578 78 10  
 Lunes-domingo 9:30-21:30 h

→ SATE (Servicio de Atención al Turista Extranjero)

Leganitos, 19. Comisaría Centro  
 Metro: Plaza de España, Santo Domingo  
 Tel. 902 10 21 12

Servicio especializado que tiene como objetivo atender al turista que haya vivido una situación excepcional y requiera de apoyo policial.

→ EMERGENCIAS

Tel. 112